FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU

Province de Québec — District No. ~~150~~ 206 — S. District No. 7 — {Enumeration District / District du recenseur} No. ..... {in / dans} la paroisse de Ste Bonaventure Ste Victoire — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 9 — 1901

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Joseph Lozé — {Enumerator. / Recenseur.}

Dist. 206 Enu. 5

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						
Dwelling House. Domicile.	Family, household or institution. Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. Sexe.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. (See instructions.) Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	Name where person is employed, as "on Farm," "in Lumber Camp," "in foundry shop," "in drug store," etc. Mentionner où la personne est employée, comme "sur la ferme," "dans un chantier," "dans une fonderie," "dans une pharmacie," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. Nombre de semaines employé en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any. Nombre de semaines employé en 1910 à un autre emploi, s'il y en a.	Hours of working time per week at chief occupation. Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. Heures de travail par semaine à un autre emploi.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. Gain total en 1910 à un emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour. Taux du gain par heure à l'heure — Cents.	Upon life. Sur la vie.	Against accident or illness. Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in one year. Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	Months at school in 1910. Mois à l'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue communément parlée.	Can't of education in each language. Cote de l'instruction en chaque langue. Give 1 for 1st year, 2 for 2nd year, etc. Indiquer 1 pour la 1re année, 2 pour la 2e année, etc.	Blind. Aveugle.	Insane or idiot. Aliéné ou idiot.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Langelle	N. Bonaventure	M	Père	M	Août	1863	37	Que			Française	Canadienne	Cath.	R.																						
2	65	Defoin Zoël	"	M	Chef	M	Septembre	1860	50	Que			Française	Canadienne	Cath.	R.	Cult.																					
3		Virginie		F	Epouse	M	Septembre	1858	52	Que			Française	Canadienne	Cath.	R.																					
4		Marie		F	Fille	S	Mars	1884	17	Que			Française	Canadienne	Cath.	R.																					
5		Ephrem		M	Fils	S	Août	1895	5	Que			Française	Canadienne	Cath.	R.																					
6		Elisa		F	Fille	S	Janvier	1899	12	Que			Française	Canadienne	Cath.	R.																	10	ouï	ouï	Fr.			
7		Edouard		M	Fils	S	Août	1901	9	Que			Française	Canadienne	Cath.	R.																	10	ouï	ouï	Fr.			
8	67	69 Bellemare Euclide	"	M	Chef	M	Décembre	1873	37	Que			Française	Canadienne	Cath.	R.	Cult.																					
9		Victorine		F	Epouse	M	Janvier	1874	37	Que			Française	Canadienne	Cath.	R.																					
10		Ulderic		M	Fils	S	Août	1898	12	Que			Française	Canadienne	Cath.	R.																	8	ouï	ouï	Fr.			
11		Lauretta		F	Fille	S	Mai	1900	11	Que			Française	Canadienne	Cath.	R.																	10	ouï	ouï	Fr.			
12		Irene		F	Fille	S	Octobre	1903	7	Que			Française	Canadienne	Cath.	R.																	9	ouï	ouï	Fr.			
13	68	70 Fortier Eugène	"	M	Chef	M	Juillet	1874	36	Que			Française	Canadienne	Cath.	R.	Cult.																					
14		Catherine		F	Epouse	M	Août	1878	26	Que			Française	Canadienne	Cath.	R.																					
15		Marcel		M	Fils	S	Juin	1904	6	Que			Française	Canadienne	Cath.	R.																	7	ouï	ouï	Fr.			
16		Betsi		F	Fille	S	Août	1905	5	Que			Française	Canadienne	Cath.	R.																	3	ouï	ouï	Fr.			
17	69	71 Labonté Adolphus	"	M	Chef	M	Septembre	1851	52	Que			Française	Canadienne	Cath.	R.	Cult.																					
18		Virginie		F	Epouse	M	Août	1855	55	Que			Française	Canadienne	Cath.	R.																					
19		Adolphe		M	Fils	S	Mai	1883	13	Que			Française	Canadienne	Cath.	R.																					
20	70	72 Forcier Clinton		M	Chef	M	Mai	1879	31	Que			Française	Canadienne	Cath.	R.	journalier	2-7-00	non	oui	non	la Ferme															
21		Victoria		F	Epouse	M	Septembre	1882	28	Que			Française	Canadienne	Cath.	R.																					
22		Remis		M	Fils	S	Juin	1902	2	Que			Française	Canadienne	Cath.	R.																					
23		Ludger		M	Fils	S	Avril	1911	12	Que			Française	Canadienne	Cath.	R.																					
24	71	73 Tanguay Hermidas	"	M	Chef	M	Décembre	1878	40	Que			Française	Canadienne	Cath.	R.	Cult.			oui																	
25		Adelaïde		F	Epouse	M	Juillet	1873	38	Que			Française	Canadienne	Cath.	R.																					
26		Valentine		F	Fille	S	Avril	1897	14	Que			Française	Canadienne	Cath.	R.																	10	ouï	ouï	Fr.			
27		Marcien		M	Fils	S	Décembre	1898	12	Que			Française	Canadienne	Cath.	R.																	6	ouï	ouï	Fr.			
28		Marie Rose		F	Fille	S	Août	1901	9	Que			Française	Canadienne	Cath.	R.																		non	non	Fr.			
29	72	74 Nevers Ferdinand		M	Chef	M	Mars	1849	62	Que			Française	Canadienne	Cath.	R.	Cultivateur			oui														oui	oui	Fr.			
30		Lydia		F	Epouse	M	Janvier	1858	52	Que			Française	Canadienne	Cath.	R.																		oui	oui	Fr.			
31		Joseph		M	Fils	S	Février	1873	38	Que			Français	Canadienne	Cath.	R.																		oui	oui	Fr.			
32		Adolphe		M	Fils	S	Mai	1874	37	Que			Française	Canadienne	Cath.	R.																		oui	oui	Fr.			
33	73	75 Letendre Edouard		M	Chef	M	Juin	1858	53	Que			Française	Canadienne	Cath.	R.	journalier	2-0-00	non	non	oui													oui	oui	Fr.			
34		Jesse		F	Epouse	M	Janvier	1868	42	Que			Française	Canadienne	Cath.	R.																		oui	oui	Fr.			
35		Ernestine		F	Fille	S	Juin	1892	19	Que			Française	Canadienne	Cath.	R.																		oui	oui	Fr.			
36		Napoléon		M	Fils	S	Avril	1892	16	Que			Française	Canadienne	Cath.	R.	commis	2-0-00																oui	oui	Fr.			
37		Alfred		M	Fils	S	Mai	1898	13	Que			Française	Canadienne	Cath.	R.																	10	oui	oui	Fr.			
38		Lucia		F	Fille	S	Mars	1901	1	Que			Française	Canadienne	Cath.	R.																	9	oui	oui	Fr.			
39		Napoléon		M	Fils	S	Mars	1902	5	Que			Française	Canadienne	Cath.	R.																	1	oui	oui	Fr.			
40		Florance		F	Fille	S	Avril	1903	3	Que			Française	Canadienne	Cath.	R.																		non	non	Fr.			
41	74	76 Forcier Damien		M	Chef	M	Février	1881	30	Que			Française	Canadienne	Cath.	R.	Forgeron	6-0-32	non	non	oui													oui	oui	Fr.			
42		Florida		F	Epouse	M	Juillet	1886	24	Que			Française	Canadienne	Cath.	R.																		oui	oui	Fr.			
43		Onesiphore		M	Fils	S	Juillet	1907	3	Que			Française	Canadienne	Cath.	R.																		non	non	Fr.			
44		Alexandre		M	Fils	S	Mai	1909	2	Que			Française	Canadienne	Cath.	R.																		non	non	Fr.			
45	75	77 Rubbins Denis		M	Chef	M	Septembre	1841	69	Que			Française	Canadienne	Cath.	R.	rentier	Duc																oui	oui	Fr.			
46		Mina		F	Epouse	M	Août	1849	66	Que			Française	Canadienne	Cath.	R.																		oui	oui	Fr.			
47	76	78 Chantal Urbain		M	Chef	M	Novembre	1876	34	Que			Française	Canadienne	Cath.	R.	charpentier	1-0-03	non	non	oui													oui	oui	Fr.			
48		Amanda		F	Epouse	M	Juin	1876	32	Que			Française	Canadienne	Cath.	R.																		oui	oui	Fr.			
49		Olivier		M	Fils	S	Février	1898	13	Que			Française	Canadienne	Cath.	R.																	4	oui	oui	Fr.			
50		Ernestine		M	Fils	S	Juin	1900	10	Que			Française	Canadienne	Cath.	R.																	10	oui	oui	Fr.			